

---

# CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO DI

DURST Group,  
Headquarter DURST Phototechnik AG, Brixen & DURST Austria GmbH, Lienz (Committente)

---

## 1. ASPETTI GENERALI

Di seguito, il termine 'Committente' identifica il soggetto DURST.

Con il termine 'Appaltatore' si indica invece il relativo partner contrattuale, fornitore o produttore.

- 1.1. Per le nostre ordinazioni si applicano esclusivamente le seguenti Condizioni di Acquisto, se non diversamente concordato per iscritto mediante espresso accordo tra noi e l'Appaltatore.
- 1.2. Pertanto, tutte le nostre ordinazioni avvengono esclusivamente alle condizioni di seguito indicate. Eventuali deroghe delle presenti condizioni da parte dell'Appaltatore si applicano solo previa accettazione scritta da parte nostra. Il nostro silenzio in relazione a condizioni derogatorie dell'Appaltatore non è interpretabile come consenso.
- 1.3. Con l'accettazione e/o la conferma e/o l'attuazione dell'ordinazione, l'Appaltatore riconosce come giuridicamente vincolanti le nostre condizioni, che disciplinano tale rapporto giuridico in via esclusiva anche qualora la conferma d'ordine comprenda condizioni prestampate dell'Appaltatore stesso.
- 1.4. L'omissione di una richiesta o di una verifica del rispetto di qualsiasi contenuto delle presenti Condizioni di Acquisto, così come l'accettazione della fornitura o il pagamento, non rappresentano una rinuncia da parte nostra al rispetto e alla validità esclusiva delle nostre Condizioni di Acquisto.
- 1.5. Le nostre condizioni si applicano anche senza ulteriori accordi e a tempo indeterminato a future ordinazioni e sono valide fino a revoca per la totalità dei rapporti commerciali in essere con l'Appaltatore.
- 1.6. L'Appaltatore è tenuto a adempiere ai suoi obblighi contrattuali. Un trasferimento degli obblighi contrattuali dall'Appaltatore a una terza parte, anche solo parziale, non è consentita oppure richiede la nostra preventiva autorizzazione.

- 1.7. Le modifiche alle presenti Condizioni di Acquisto e a tutti i documenti citati al loro interno verranno apportate senza preavviso o notifica all'Appaltatore, il quale si impegna di volta in volta a informarsi in merito.
- 1.8. Le offerte da noi ricevute dovranno riferirsi sempre alle Condizioni di Acquisto pubblicate e consultabili sulla nostra homepage (<https://www.durst-group.com>), nella versione di volta in volta in vigore. Al contempo si applica altresì il relativo accordo di assicurazione della qualità concordato con l'Appaltatore.

## 2. ORDINAZIONE E CONFERMA

- 2.1. La relazione contrattuale si basa sulla nostra ordinazione, la quale è per noi vincolante solo se effettuata per iscritto (e-mail, portale d'acquisto DURST, EDI, telefax).

Abbiamo la facoltà di recedere in qualsiasi momento dalle ordinazioni per le quali l'Appaltatore non ha inviato alcuna conferma d'ordine senza essere ritenuti responsabili per eventuali richieste di risarcimento danni.

Eventuali differenze riscontrate nel contenuto dell'ordinazione da un punto di vista tecnico o commerciale, così come le aggiunte apportate a posteriori dall'Appaltatore, devono essere citate nella conferma d'ordine e richiedono la nostra approvazione scritta per trovare validità giuridica. Le condizioni di consegna dell'Appaltatore si applicano solo qualora espressamente approvate per iscritto da parte nostra.

- 2.2. Modalità di ordinazione: A seconda dell'entità e dei tempi dell'ordine, oltre alle modalità di ordinazione standard si applicano anche modalità di elaborazione dell'ordine come ordini quadro con contratti per quantità e piani di consegna.

Qualora si ricorra a procedure elettroniche di elaborazione dell'ordine (EDI o altre), su nostra richiesta l'Appaltatore si impegna a configurare degli strumenti elettronici di elaborazione dell'ordine da noi definiti e a impiegarli al fine di ottimizzarne il processo di elaborazione.

Le 'Modalità e metodi di elaborazione dell'ordine' (Allegato 1), definite con maggiore precisione all'interno dell'allegato, sono da considerarsi parte integrante delle nostre Condizioni di Acquisto.

- 2.3. Tutti gli allegati delle nostre richieste e ordinazioni (ad es. piani, modelli, ecc.) rimangono

di nostra proprietà e il relativo utilizzo non è consentito senza previa autorizzazione scritta da parte nostra. L'impiego dell'ordinazione a scopi commerciali non è ammesso.

- 2.4. L'ordinazione e tutti i relativi dati, documenti, ecc. devono essere trattati con riservatezza in quanto segreti commerciali. Sulla base della nostra richiesta, per l'elaborazione di offerte, piani, ecc. non è prevista alcuna retribuzione. Presentando l'ordinazione si acconsente alla

messa a disposizione finalizzata all'esame tecnico dei documenti tecnici relativi all'offerta, ecc. nei confronti di una terza parte, nell'ambito della quale viene garantita la segretezza e la non trasferibilità ed esclusa qualsiasi pretesa avanzata nei nostri confronti.

2.5. I documenti relativi all'offerta non verranno restituiti.

### 3. PREZZI

3.1. I prezzi concordati tra DURST e l'Appaltatore sono da considerarsi prezzi fissi per 12 mesi dalla sottoscrizione del contratto o dalla prima ordinazione e si mantengono in vigore anche in seguito a tale periodo, nella misura in cui un nuovo e diverso accordo relativo alla futura tariffazione non venga anticipatamente (a 3 mesi dalla scadenza del primo anno o degli anni successivi su azione dell'Appaltatore) stipulato per iscritto con DURST.

3.2. Gli aumenti di prezzo apportati senza previo accordo e la nostra approvazione scritta non sono applicabili.

3.3. Qualora non vengano stipulati ulteriori accordi, si applicano i prezzi indicati, franco destino o nel luogo indicato da DURST (ad es. lo stabilimento DURST di Bressanone o Lienz) e sdoganati (DDP, Incoterms 2010), comprensivi di tutti i costi accessori ossia imballaggio, pallet, costi di movimentazione e simili.

### 4. TERMINI DI CONSEGNA

4.1. I termini di consegna ed esecuzione concordati sono da ritenersi termini di ricevimento fissi di DURST e devono essere rispettati su base giornaliera.

4.2. Ci riserviamo il diritto di ricusare l'accettazione di eventuali consegne effettuate anticipatamente senza il nostro consenso scritto. Le scadenze di pagamento delle consegne anticipate accettate decorrono comunque a partire dal termine originariamente concordato e i costi derivanti dall'accettazione anticipata sono a carico dell'Appaltatore.

4.3. Le consegne sono da considerarsi effettuate qualora, oltre alla merce, sia stata recapitata anche la documentazione integrale necessaria (ad es. certificati, documenti delle analisi tecniche, manuale ecc.); fino ad allora si applicherà quanto predisposto relativamente al ritardo di consegna.

4.4. Qualora l'Appaltatore non rispetti il termine di consegna stabilito o sia in grado di consegnare solo una parte dell'ordinazione, è tenuto a informarci immediatamente a riguardo. In tal caso, abbiamo la facoltà di recedere dal contratto parzialmente o nella sua totalità con effetto immediato ed escludendo qualsiasi richiesta di risarcimento da parte dell'Appaltatore oppure di continuare a esigere il completo adempimento del contratto concordando un nuovo termine per iscritto. Lo stesso si applica anche ai ritardi di consegna dovuti a cause di forza maggio-

re, caso fortuito o altre ragioni non imputabili all'Appaltatore, qualora questi impediscano in modo significativo l'esercizio delle regolari attività di DURST.

- 4.5. In caso di ritardo senza preavviso o senza l'approvazione scritta del nuovo termine da parte nostra, faremo valere i nostri diritti legali in materia di compensazione dei danni derivanti dal ritardo. Per tutte le consegne in ritardo si applica una scadenza di 2 giorni lavorativi per la consegna successiva. Per ogni settimana iniziata in seguito al termine non rispettato, siamo autorizzati a detrarre l'1% del valore complessivo dell'ordinazione come penale fino a un massimo del 10%; il diritto a pretendere i danni risultanti da tale ritardo o ulteriori diritti rimangono applicabili integralmente.
- 4.6. In caso di ritardo della consegna, il termine di pagamento dell'intera fattura verrà prolungato per un intervallo di tempo corrispondente al ritardo stesso.

## 5. IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE

- 5.1. In linea di principio, l'Appaltatore è tenuto a rispettare tutte le norme, i regolamenti, le leggi e le norme industriali esistenti e applicabili in materia di spedizione, imballaggio e contrassegno dei beni (ad es. la CMR, la 'Convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada').
- 5.2. Negli avvisi di consegna e di spedizione, oltre che nei documenti di accompagnamento, è necessario indicare i nostri dati di ordinazione, la quantità ordinata, comprensiva di peso totale, il numero di tariffa doganale assegnatoci ('Harmonized Codes', codici armonizzati) e la provenienza della merce. L'indicazione di dati errati o l'omissione di dati possono causare il ritardo dell'elaborazione del pagamento, senza che ne possano derivare conseguenze di qualsiasi natura nei nostri confronti.
- 5.3. Nella misura in cui non venga diversamente concordato per iscritto con noi, l'Appaltatore si impegna ad applicare e rispettare le 'Disposizioni di spedizione e imballaggio per fornitori di DURST' (Allegato 2) accluse in allegato. In caso di mancata osservanza delle nostre disposizioni in materia di spedizione, imballaggio, sdoganamento e documentazione, qualsiasi rischio, danno e costo da essa derivante sarà a carico dell'Appaltatore e la scadenza del pagamento della fattura verrà differita di conseguenza fino all'adempimento delle disposizioni o alla presentazione della documentazione mancante.
- 5.4. L'Appaltatore è pienamente responsabile di tutti i danni e le spese derivanti dalle violazioni dei punti 5.1 e 5.3. In caso di violazione del punto 5.2 da parte dell'Appaltatore, ci riserviamo il diritto di pretendere l'eliminazione del difetto dall'Appaltatore, oltre che di rivendicare eventuali diritti legali.
- 5.5. Se non diversamente stabilito contrattualmente, l'Appaltatore è tenuto a ritirare l'imballo della merce consegnata a proprie spese.

- 5.6. Qualora non sia stato diversamente concordato, l'Appaltatore è tenuto a garantire una spedizione e un trasporto nel rispetto dei termini e affidarsi pertanto a un partner qualificato (standard qualitativi) che disponga di mezzi di trasporto adeguati.

In caso di spedizioni che presentano termini urgenti, prima di intraprendere operazioni di trasporto speciali (ad es. trasporto aereo, corriere espresso) è necessario richiedere il nostro consenso.

Con l'attuazione dell'ordinazione, i relativi costi accessori (ad es. assicurazione per il trasporto ecc.) saranno a carico dell'Appaltatore.

- 5.7. Qualora l'indicazione di dati errati o l'applicazione di contrassegni errati da parte dell'Appaltatore o del relativo spedizioniere causino operazioni di trasporto o sdoganamento scorrette o erronee o altri inconvenienti, l'Appaltatore è tenuto a rispondere per tutti gli eventuali danni da ciò derivanti e a sostenere tutti i costi aggiuntivi che ne risultano. Sosterremo i costi delle assicurazioni per il trasporto solo qualora queste ultime vengano espressamente concordate con noi.

- 5.8. Possiamo rifiutarci di accettare quantitativi eccedenti quelli concordati e consegne porto assegnato e rispedita la merce al partner fornitore a sue spese e a suo rischio; tali spese non potranno essere addebitate in alcun caso, neppure qualora vengano da noi trattenute.

- 5.9. Il trasferimento del rischio e della proprietà avviene come da contratto, in linea generale a partire dalla consegna della merce nel punto di ricevimento e a seguito di avvenuta verifica di integrità, assenza di vizi ecc. Si applicano gli Incoterms della 'International Chamber of Commerce' (ICC, Camera di commercio internazionale) nella versione più recente. Con il trasferimento del rischio alla ricezione non viene riconosciuta l'accettazione della merce senza difetti (si veda il punto 9).

- 5.10. Nell'ambito di esportazione, importazione e delle eventuali questioni doganali necessarie, l'Appaltatore è tenuto a rispettare le leggi nazionali e/o internazionali applicabili sul commercio estero e doganali, e tutte le relative normative e i regolamenti, ed è responsabile per la corretta esecuzione delle stesse (in materia di autorizzazioni, imposte, licenze, ecc.).

- 5.11. Le consegne parziali sono ammesse solo previo accordo con l'ufficio acquisti. Nel caso di consegne parziali non approvate, la relativa accettazione potrà essere rifiutata e l'Appaltatore sarà tenuto a sostenere le spese che ne derivano.

- 5.12. Il numero di ordinazione completo e la postazione di scarico indicata devono essere riportati in maniera chiaramente visibile nelle lettere di vettura, nei documenti di spedizione per il destinatario e sui colli stessi (firma, etichetta adesiva). In tutti i documenti di spedizione, fatture, ecc. deve essere indicato il peso totale (lordo e netto). Qualora nell'ordinazione compaia una voce contrattuale, è necessario indicare quest'ultima in ogni documento scritto e in tutti i documenti di consegna. In caso di consegne provenienti da paesi non appartenenti all'UE, lo sdoganamento avviene presso il destinatario mediante il processo 'e-zoll' (sdoganamento

elettronico). Nella bolla di spedizione è necessario indicare il numero di licenza ARA (Altstoff Recycling Austria AG). In caso di imballaggi senza licenza è necessario documentare tipologia e massa dell'imballaggio (solo per l'Austria).

- 5.13. In caso di consegne provenienti da paesi terzi occorre accludere una fattura commerciale (in duplice copia) e un titolo giustificativo valido (come il certificato di circolazione delle merci, il certificato di origine e simili) e i documenti di trasporto.
- 5.14. Le spedizioni di ritorno avvengono a rischio e spese dell'Appaltatore.
- 5.15. L'Appaltatore garantisce che da eventuali conferme supplementari (ad es. la conferma di ricezione della merce) inviate al Committente non deriveranno spese, costi aggiuntivi o altro; inoltre, provvederà a farsene carico o a rimborsarli al Committente.

## 6. FATTURA E PAGAMENTO

- 6.1. Le fatture devono essere emesse indicando il numero di ordinazione e dell'articolo in forma verificabile.
- 6.2. I pagamenti avvengono una volta portata a termine la verifica delle consegne alle condizioni di pagamento concordate, ma con riserva di rettifica qualora in seguito vengano avanzate delle contestazioni.
- 6.3. Dopo averne determinato l'esenzione per le merci idonee ai sensi della legge applicabile, il calcolo dell'IVA verrà richiesto separatamente o annullato a seconda del caso. Qualora le consegne o le prestazioni siano esenti da IVA, è necessario indicarlo sulle fatture.
- 6.4. La cessione dei crediti del fornitore è consentita solo qualora espressamente consentito per iscritto da parte nostra. Le spedizioni in contrassegno non verranno accettate (fatta eccezione per gli accordi speciali scritti).
- 6.5. L'impostazione della fatturazione deve rispettare le disposizioni nazionali (Italia/Austria) in materia di diritto tributario.

## 7. STANDARD QUALITATIVI

- 7.1. Il sistema di gestione della qualità dell'Appaltatore deve soddisfare le specifiche tecniche e gli standard di assicurazione della qualità necessari per portare a termine le operazioni commerciali. Verranno privilegiati gli appaltatori che dimostrano di attuare un sistema di gestione della qualità adeguato (ad es. ISO 9001).
- 7.2. L'Appaltatore si impegna ad applicare procedure di assicurazione della qualità di natura e portata idonee e all'avanguardia e di rispettare gli standard qualitativi ai sensi della norma ISO 9001.

- 7.3. Le procedure di assicurazione della qualità, di misurazione e di verifica speciali da noi imposte, IATF 16949, PPAP e PPF, sono oggetto di accordi separati.
- 7.4. In caso di violazioni gravi o ripetute degli standard qualitativi concordati e specificati da parte dell'Appaltatore, abbiamo la facoltà di adottare misure di sostegno in materia di analisi e risoluzione degli errori (QMT, gestione del flusso di valore, ecc.) e di richiedere all'Appaltatore il risarcimento dei costi che abbiamo dovuto sostenere a tal fine senza pregiudizio alcuno per tutti i nostri diritti legali.
- 7.5. Sulla base del nostro diritto di audit, l'Appaltatore ci garantisce la possibilità di consultare tutta la sua documentazione in materia di qualità e pertanto tutti i documenti e i dati relativi agli standard e all'efficienza del suo sistema di gestione della qualità interno in qualsiasi momento. Per determinare l'efficienza del sistema di gestione della qualità interno dell'Appaltatore, quest'ultimo ci garantisce l'accesso a qualsiasi apparecchiatura e a tutti i sistemi, dati e registri necessari per l'adempimento del contratto. A tale scopo, è necessario verificare che l'erogazione delle prestazioni e soprattutto, ma non esclusivamente, il processo di assicurazione della qualità dell'Appaltatore siano conformi al contratto. L'Appaltatore è tenuto a sostenere ragionevolmente il nostro team di auditing e il relativo processo, a cooperare di buon grado e a fornire le informazioni, i registri, i dati e le documentazioni necessarie.
- 7.6. Qualora, sulla base di ordinazioni precedenti o nell'ambito di un accordo di fornitura duraturo, DURST ordini prodotti dello stesso tipo in diverse occasioni, l'Appaltatore si impegna a informare DURST delle modifiche apportate a specifiche, produzione e processi di produzione, composizione e ingredienti, così come del cambio di un subfornitore dell'Appaltatore.
- 7.7. Se il prodotto è stato omologato mediante PPAP, tutte le modifiche sopracitate non sono consentite. Qualora vengano apportate tali modifiche, è necessario avviare un nuovo controllo dei componenti in accordo con DURST. DURST deve essere informata tempestivamente (almeno 3 mesi prima). DURST possiede espressamente anche un diritto di veto e di rifiuto.

## 8. DISPOSIZIONI DI SICUREZZA

- 8.1. Qualora non sia stato diversamente concordato per iscritto, la fornitura deve avvenire ai sensi delle norme EN applicabili.

Fatti salvi gli obblighi giuridici di segnalazione e di fornire istruzioni, l'Appaltatore è tenuto a metterci a disposizione tutte le informazioni utili e necessarie in merito alla merce da consegnare o alla prestazione, in particolare le indicazioni per uno stoccaggio corretto e le schede di sicurezza ai sensi delle direttive 91/155/CEE, 93/112/CEE e 99/45/CE. L'Appaltatore è tenuto a segnalare la possibilità di formazione di rifiuti pericolosi od oli esausti derivante dalla merce consegnata, indicando in particolare le possibili modalità di un eventuale smaltimento.

- 8.2. Su nostra richiesta, l'Appaltatore è obbligato all'accettazione gratuita e al corretto smaltimento dei rifiuti rimanenti in seguito all'utilizzo conforme della merce consegnata o analoga, nella

misura del quantitativo consegnato. Qualora l'Appaltatore rifiuti l'accettazione o quest'ultima non sia possibile, abbiamo la facoltà di occuparci dello smaltimento a spese dell'Appaltatore.

- 8.3. L'Appaltatore garantisce che le consegne da effettuare in virtù dell'ordinazione sono conformi alla Direttiva RoHS (Restriction of the use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) e rispettano pertanto i valori limite validi al momento della consegna della Direttiva RoHS sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva UE 2011/65/UE) e della relativa attuazione a livello nazionale. Qualora vengano effettuate consegne non conformi alla Direttiva RoHS, l'Appaltatore è tenuto a risarcire al Committente i danni derivanti da tali consegne senza pregiudizio alcuno per gli eventuali diritti di garanzia.
- 8.4. Nel caso l'Appaltatore consegni prodotti consentiti per legge, i quali sono tuttavia soggetti a restrizioni e/o obblighi di informazione in materia di sostanze per motivi giuridici (ad es. ai sensi del regolamento REACH, Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals, registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche), l'Appaltatore è tenuto a dichiarare queste sostanze nella banca dati online BOMcheck ([www.BOMcheck.net](http://www.BOMcheck.net)) oppure mediante una modalità adeguata da noi prestabilita precedentemente alla prima consegna.
- 8.5. Quanto indicato sopra vale solo per le leggi che trovano applicazione presso la sede sociale dell'Appaltatore o del Committente oppure sul luogo del punto di ricevimento indicato dal Committente.
- 8.6. Inoltre, l'Appaltatore è tenuto a dichiarare nelle modalità di cui sopra anche quelle sostanze che al momento dell'ordinazione sono elencate nella cosiddetta 'Lista DURST delle sostanze soggette a obbligo di dichiarazione' attualmente vigenti.
- 8.7. Qualora la consegna comprenda beni classificati come merci pericolose ai sensi dei regolamenti internazionali, il Committente è tenuto a comunicarcelo al più tardi con la conferma d'ordine in una forma concordata tra Appaltatore e Committente.

## 9. GARANZIA E RESPONSABILITÀ

- 9.1. L'Appaltatore garantisce che gli oggetti della fornitura e le prestazioni erogate sono all'avanguardia e conformi alla qualità concordata, alle disposizioni di legge, a tutte le norme e gli standard applicabili, alle norme ambientali e alle norme di protezione, non violano i diritti di proprietà di terzi e sono privi di qualsiasi vizio (materiale o giuridico). Ci spettano inoltre tutti i diritti legali, i quali non devono essere limitati da tali condizioni. In caso di fornitura di merci o servizi viziati, abbiamo la facoltà di rivendicare, a nostra scelta, la riparazione o la fornitura sostitutiva gratuita entro una scadenza vincolante da noi stabilita. In caso di inadempienza di tale termine da parte dell'Appaltatore, siamo autorizzati a far porre rimedio al vizio o a reperire l'attrezzatura sostitutiva a spese dell'Appaltatore. L'Appaltatore è tenuto a risarcire i danni che ne derivano.



- 9.2. Il controllo della merce consegnata o della prestazione erogata mediante il nostro controllo qualità della merce in entrata e l'eventuale notifica dei vizi avvengono nel più breve tempo possibile, ma senza che ne sia stabilita una scadenza. I controlli della merce in entrata già conclusi e i pagamenti già effettuati non comportano una rinuncia alla notifica dei vizi. In caso di vizi occulti si applicano i termini e le disposizioni di legge.
- 9.3. L'Appaltatore è pienamente responsabile per qualsiasi danno, materiale e non, causato dall'Appaltatore. Tra questi rientrano soprattutto, ma non esclusivamente, danni a cose o persone (responsabilità da prodotto) nei confronti nostri o di terzi derivanti da forniture di prodotti inadeguate o errate effettuate dall'Appaltatore. Abbiamo la facoltà di richiedere il risarcimento dei danni in misura ragionevole e nel rispetto della legge. Ciò vale anche in caso di mancato rispetto di tutte le garanzie concesse da parte dell'Appaltatore. L'Appaltatore si impegna a stipulare un'assicurazione di responsabilità civile, di responsabilità civile per i prodotti, per danni materiali e per danni personali di un importo adeguato e con una copertura minima pari a 10 milioni di euro per danno materiale/personale. L'Appaltatore è tenuto a mantenere valida tale assicurazione per tutta la durata del rapporto contrattuale concordato con noi e a fornirci copia della relativa documentazione su nostra richiesta. Ulteriori diritti al risarcimento danni rimangono impregiudicati.
- 9.4. Si riconosce a DURST il diritto di detrarre dalla fattura, addebitare, compensare o reclamare dall'Appaltatore qualsiasi costo aggiuntivo causato da quest'ultimo, ad esempio per operazioni di richiamo, forniture successive o spese di difesa legale e giudiziarie.
- 9.5. In caso di forniture sostitutive o riparazioni si applicano nuovamente e integralmente i diritti di garanzia, di responsabilità e al risarcimento danni con la nuova data iniziale corrispondente.
- 9.6. All'Appaltatore spetta l'onere della prova, ai sensi del quale è tenuto a dimostrare che al momento della nostra accettazione della merce acquistata, quest'ultima era priva di vizi.
- 9.7. Qualora il prodotto ordinato sia un prodotto di fine serie per il quale l'Appaltatore non può garantire una fornitura supplementare per almeno 8 anni, l'Appaltatore è tenuto a comunicarlo a DURST per iscritto affinché venga predisposta una scorta adeguata. In caso contrario, tutti i costi di nuovo approvvigionamento, anche presso terzi, saranno a carico dell'Appaltatore; in caso di impossibilità a provvedere a tale nuovo approvvigionamento, l'Appaltatore sarà tenuto a rifondere appieno i danni diretti e indiretti, di qualsiasi tipo e natura, da ciò derivanti (ad es. sostituzione di macchinari ecc.).
- 9.8. Qualora sussista un difetto seriale (una frequenza di errori nettamente superiore ai valori generalmente previsti o indicati), il Committente ha la facoltà di richiedere la sostituzione gratuita di tutti gli oggetti relativi alla fornitura/prestazione della serie interessata, a prescindere dal fatto che il difetto si sia già manifestato nei singoli oggetti della fornitura/prestazione o meno. Inoltre, l'Appaltatore è tenuto a tenere indenne e risarcire al Committente i costi e le spese aggiuntivi sostenuti da quest'ultimo derivanti dal difetto seriale (in particolare per controlli in entrata, logistica, ecc.), nonché i relativi danni. Gli ulteriori diritti del Committente rimangono impregiudicati.

- 9.9. Un'esclusione della responsabilità dell'Appaltatore per qualsiasi tipo di colpa (semplice, grave ecc.), per dolo e per i danni conseguenti e qualsiasi restrizione in caso di responsabilità da prodotto non verranno riconosciute in nessun caso. L'Appaltatore vi rinuncia fin d'ora e in maniera esplicita tramite la sottoscrizione delle presenti condizioni e/o del contratto. L'Appaltatore si impegna a:
- tenerci sollevati e indenni da tutti i diritti di terzi al risarcimento in base alla responsabilità del produttore,
  - a comunicarci su nostra richiesta il produttore, importatore o coloro che si sono occupati della consegna del prodotto all'Appaltatore
  - a fornirci tempestivamente tutti i documenti necessari per difenderci dai diritti di terzi al risarcimento in base alla responsabilità del produttore per 12 anni a decorrere dalla consegna.
  - L'Appaltatore si impegna inoltre a fornirci tutti i documenti necessari per rispettare le disposizioni della legislazione ambientale.
- 9.10. L'Appaltatore ci esenta dalla responsabilità del produttore qualora e nella misura in cui il motivo per tale responsabilità sia implicabile all'ambito di rischio e responsabilità dell'Appaltatore e quest'ultimo sia tenuto a rispondere per tale motivo. Ciò si applica anche qualora a DURST sia attribuita la responsabilità del produttore ai sensi del diritto straniero.
- 9.11. Se, per qualsiasi motivo, DURST venisse comunque citata in giudizio e dovesse difendersi, l'Appaltatore si impegna espressamente, oltre a quanto specificato in precedenza, a tenerci sollevati e indenni, a farsi carico della totalità di spese e costi connessi (ad es. le spese per il consulente legale nominato da DURST dietro sua libera scelta), di eventuali perizie e pareri ecc.
- 9.12. Tutti i termini di prescrizione e preclusione, nonché le scadenze generali, previsti dalle presenti Condizioni di Acquisto prevalgono su quelli delle norme di legge, a cui l'Appaltatore rinuncia espressamente fin d'ora, impegnandosi altresì ad adoperarsi al fine di contentare il Committente e soddisfarne le richieste e i desideri.

## 10. FORNITURA DI MATERIALI E PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- 10.1. I materiali come modelli, disegni, informazioni e qualsiasi forma di proprietà intellettuale (ad es. brevetti, diritti d'autore, nomi e marchi commerciali), che abbiamo fornito o ceduto, intenzionalmente o non intenzionalmente, all'Appaltatore in qualsiasi forma rimangono sempre e in via esclusiva proprietà illimitata di DURST e il relativo utilizzo è consentito esclusivamente per gli scopi previsti e nell'ambito dell'adempimento del contratto. Per la relativa divulgazione a terzi o per l'utilizzo a scopi diversi rispetto a quelli concordati è necessario il nostro consenso scritto. Si applicano le norme di legge in materia di protezione di dati, informazioni e proprietà intellettuale.
- 10.2. L'Appaltatore è tenuto a verificare con attenzione che il materiale da noi fornito non presenti eventuali vizi o errori ed eventualmente a comunicarcelo immediatamente per iscritto. In caso

di violazione del suo obbligo di segnalazione, l'Appaltatore risponderà pienamente per tutti i danni che ne derivano.

- 10.3. Gli oggetti da noi ceduti e i materiali forniti devono essere immagazzinati e gestiti gratuitamente, resi accessibili e disponibili in qualsiasi momento e restituiti su nostra richiesta immediatamente o al più tardi con l'ultima consegna, in tal caso senza alcuna necessità di richiesta.
- 10.4. Qualora l'Appaltatore acquisisca la proprietà di oggetti da noi prefinanziati, potrà utilizzare diversamente questi ultimi solo previa nostra autorizzazione scritta. I materiali da noi forniti devono essere immagazzinati e gestiti separatamente. Il relativo utilizzo è consentito solo nell'ambito dell'adempimento del contratto. Qualora dall'elaborazione risulti una commistione o una mescolanza con altri materiali, la comproprietà che ne deriva viene trasferita a noi.
- 10.5. L'Appaltatore risponde per l'intero valore del materiale da noi fornito e si impegna ad assicurarlo contro tutti i rischi.
- 10.6. In caso di deprezzamento o perdita, l'Appaltatore è tenuto al risarcimento.
- 10.7. Laddove, nell'ambito dell'elaborazione o altrimenti, emergessero nuove scoperte, innovazioni o simili (a prescindere dal fatto che siano brevettabili o meno), tutti i diritti ad esse connessi spetteranno esclusivamente a DURST.

## 11. CONTRATTI PER LA PRESTAZIONE DI SERVIZI E D'APPALTO

- 11.1. L'Appaltatore è responsabile per il proprio personale all'interno del nostro stabilimento nell'ambito dell'adempimento dei contratti per la prestazione di servizi e d'appalto. L'Appaltatore ci garantisce il rispetto delle nostre avvertenze, del nostro regolamento interno e di tutte le disposizioni in materia di sicurezza sul lavoro.
- 11.2. L'Appaltatore è ritenuto pienamente responsabile per tutti i danni materiali e personali causati, direttamente o indirettamente, dall'Appaltatore stesso o dai suoi dipendenti o incaricati, durante l'esecuzione dei servizi nel nostro stabilimento e si impegna a tenere sollevata e indenne DURST.

## 12. DIRITTI DI PROTEZIONE E D'USO

- 12.1. Accettando l'ordinazione, l'Appaltatore ci mantiene indenne da qualsiasi reclamo da parte di terzi e garantisce o provvede a consentirci l'utilizzo integrale e senza restrizioni delle prestazioni fornite dall'Appaltatore e di trasferirne i relativi diritti d'uso a terzi.
- 12.2. L'Appaltatore ci garantisce il diritto d'uso illimitato di tutti i documenti, informazioni, dati (immagini, video, file audio, ecc.) e beni a noi ceduti nel quadro della nostra attività commerciale congiunta, nonché di tutte le relative licenze, nella misura in cui non vengano stipulati altri

accordi vincolanti. Siamo autorizzati a utilizzare tali beni in tutto il mondo e possiamo incorporarli in altri prodotti e venderli senza che l'Appaltatore possa avanzare alcun diritto o rivendicazione, anche di natura finanziaria, a cui con la presente rinuncia espressamente e senza restrizioni.

- 12.3. Qualora l'utilizzo conforme al contratto dei servizi venga pregiudicato o interdetto a causa della violazione dei diritti di protezione di terzi, alla prima richiesta l'Appaltatore è obbligato a modificare o sostituire i servizi a sua discrezione in un modo tale che la violazione dei diritti di protezione venga soppressa, ma venga comunque garantita la conformità alle condizioni contrattuali, oppure a conseguire il diritto d'uso cosicché sia possibile usufruire dei servizi dell'Appaltatore conformemente al contratto senza alcuna restrizione o costo aggiuntivo.
- 12.4. Alla prima richiesta, l'Appaltatore manterrà indenne il Committente dai reclami avanzati da terzi nei confronti del Committente a causa della violazione dei diritti di protezione. L'obbligo di manleva comprende anche l'assunzione dei costi e delle spese sostenute dal Committente nell'ambito del reclamo da parte di terzi, in particolare delle spese processuali e dei costi della rappresentanza legale. Laddove possibile, l'Appaltatore si occuperà delle controversie giuridiche necessarie a proprie spese e a proprio nome. In questi casi, l'Appaltatore è tenuto a informare il Committente in maniera esaustiva in merito allo svolgimento e al risultato di tali controversie, a tenerlo indenne e sostenere la totalità di costi e spese (come indicato nel precedente punto 9.11).
- 12.5. Gli ulteriori diritti dell'Appaltatore, che non riguardano direttamente o indirettamente il Committente, rimangono impregiudicati.

## 13. RISPETTO DEL CODICE DI CONDOTTA DURST PER FORNITORI

- 13.1. Il nostro 'Codice di condotta DURST per fornitori' (Allegato 3) in allegato è parte integrante delle nostre Condizioni Generali di Acquisto e ne comporta un obbligo vincolante al rispetto e all'attuazione da parte dell'Appaltatore.
- 13.2. In caso di mancato rispetto si applicano le disposizioni e le conseguenze in esso contenute.

## 14. DIRITTO DI DISDETTA E RECESSO

- 14.1. DURST ha il diritto di recedere in qualsiasi momento, dietro comunicazione scritta (anche senza giustificazione e senza necessità di rispettare termini o scadenze e pertanto con effetto immediato) da qualsiasi contratto di acquisto, fornitura ecc., venendo tenuta indenne. L'Appaltatore rinuncia fin d'ora a qualsiasi rivendicazione.

Oltre ai diritti di disdetta e recesso che ci spettano per legge, ci riserviamo il diritto di disdetta o recesso immediati del contratto qualora l'Appaltatore commetta una grave violazione delle presenti Condizioni di Acquisto, del 'Codice di condotta DURST per fornitori' a esse allegato

e/o di altri contratti e accordi stipulati con noi e/o qualora sussista il ragionevole sospetto, ad esempio, di un imminente fallimento, un concordato preventivo, un sovraindebitamento o altre situazioni di difficoltà finanziarie o insolvenza dell'Appaltatore e/o qualora l'adempimento del contratto nei nostri confronti sia compromesso.

- 14.2. Un recesso dal contratto per i motivi elencati al punto 13.1 avviene escludendo qualsiasi richiesta di risarcimento da parte dell'Appaltatore. Eventualmente, l'Appaltatore è tenuto a risarcirci i danni per cui è responsabile.
- 14.3. Le disposizioni di cui al punto 13 si applicano inoltre a tutti i diritti previsti per legge e non limitano questi ultimi in alcun modo.
- 14.4. Oltre ai diritti di disdetta e recesso che ci spettano per legge, ci riserviamo il diritto, senza colpa dell'Appaltatore, in qualsiasi momento e con effetto immediato, di recedere dal contratto in toto oppure in parte, di disdire lo stesso o di richiederne l'adempimento in un secondo momento al verificarsi di una delle seguenti situazioni:
  - Cause di forza maggiore, misure ufficiali, calamità naturali, disordini, guerre, crisi e qualsiasi altro tipo di interruzione del lavoro ed evento inevitabile che ci impedisca l'esercizio delle nostre regolari attività commerciali;
  - Qualora la nostra domanda si riduca notevolmente (ad es. a causa dell'approvvigionamento tramite altre modalità), non sussiste alcun diritto di esclusiva a favore dell'Appaltatore; Qualora non sussista alcuna colpa dell'Appaltatore, lo compenseremo per le prestazioni fornite fino a tale momento alle condizioni concordate. Si escludono di comune accordo e in via definitiva ulteriori pretese da parte dell'Appaltatore, di qualsiasi tipo e natura esse siano.

## 15. LUOGO DI ADEMPIMENTO – FORO COMPETENTE – LEGGE APPLICABILE

- 15.1. Il luogo di adempimento è il punto di ricevimento da noi indicato.
- 15.2. Per DURST Phototechnik AG il foro competente è Bolzano/Italia, la legge applicabile è quella della Repubblica Italiana.
- 15.3. Per DURST Austria GmbH il foro competente è Lienz/Austria, la legge applicabile è quella della Repubblica d'Austria.
- 15.4. Ad integrazione delle presenti Condizioni di Acquisto si applica il diritto della Repubblica Italiana per quanto riguarda le operazioni commerciali con DURST Phototechnik AG. Ad integrazione delle presenti Condizioni di Acquisto si applica il diritto della Repubblica d'Austria per quanto riguarda le operazioni commerciali con DURST Austria GmbH.

La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili è espressamente esclusa (si applica a DURST Phototechnik AG e DURST Austria GmbH).

- 15.5. Su richiesta, l'Appaltatore si impegna a confermare per iscritto in qualsiasi momento la sussistenza di questa clausola attributiva di competenza. Solo DURST ha la facoltà, a propria discrezione, di intraprendere azioni legali nei confronti dell'Appaltatore nel relativo foro di competenza generale collegato alla sua sede.
- 15.6. Se, per qualsiasi motivo, una disposizione delle Condizioni di Acquisto fosse inefficace, le restanti condizioni rimangono pienamente in vigore e la clausola inefficace verrà in automatico sostituita dalla corrispondente disposizione efficace (italiana e austriaca).

## 16. ALTRO

- 16.1. Ci riserviamo il diritto per noi stessi, per il cliente finale e/o per i suoi organismi di controllo di verificare le scadenze ed effettuare controlli tecnici intermedi e finali (controllo dell'imballaggio) in qualsiasi momento all'interno di uffici, stabilimenti di produzione e magazzini dell'Appaltatore e dei suoi subfornitori durante le operazioni di progettazione, pianificazione, realizzazione e preparazione alla consegna e di rifiutare documentazioni errate e materiali viziati. Questi controlli e verifiche non esentano l'Appaltatore dalle sue responsabilità. Eventuali subfornitori devono essere approvati da noi e le relative informazioni, fatta eccezione per i componenti standard, devono essere rese note su richiesta.
- 16.2. L'Appaltatore si impegna a non fornire alcun ricambio e/o prestazione di qualsiasi tipo al cliente finale, a meno che ciò non sia stato precedentemente autorizzato mediante consenso scritto da parte nostra.
- 16.3. Per considerarsi validi, eventuali modifiche e patti accessori richiedono l'accettazione in forma scritta da parte delle persone alle quali è delegato il potere di rappresentanza di DURST, come evidenziato da iscrizione nel registro delle imprese, e si applicano esclusivamente alla singola operazione commerciale. I restanti dipendenti di DURST non sono autorizzati a stipulare modifiche o patti accessori alle presenti condizioni generali.

## 17. PRIVACY

Ai sensi e per gli effetti della legge n. 675/96 (privacy) e del GDPR (Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati) e successive, il Committente e l'Appaltatore si concedono reciprocamente il diritto di trattare e utilizzare i denominati dati sensibili nell'esercizio della propria attività e nel rispetto delle disposizioni vigenti.

## 18. ELEZIONE DI DOMICILIO

Ciascuna parte elegge il proprio domicilio a fini di notifica e comunicazione presso la rispettiva sede sociale:

- > per DURST Phototechnik AG: Bressanone, Via Julius Durst 4;
- > per DURST Austria GmbH: Lienz, Julius-Durst-Straße 11;